

**Совет Безопасности**

Distr.: General
17 April 2023
Russian
Original: Arabic

**Письмо Постоянного представителя Кувейта при
Организации Объединенных Наций от 14 апреля 2023 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

По поручению правительства моей страны обращаюсь к Вам в связи с идентичными письмами Временного поверенного в делах Постоянного представительства Ирака при Организации Объединенных Наций от 3 апреля 2023 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности ([S/2023/241](#)), в которых идет речь о буровой платформе «Ориентал Феникс» (координаты местоположения E 48°50'07", N 29°24'15").

Государство Кувейт хотело бы подчеркнуть, что участок, где расположена вышеупомянутая буровая платформа, входит в морскую зону Государства Кувейт. Ее границы были определены в указе от 17 декабря 1967 года и уточнены в указе № 317 (2014) от 29 декабря 2014 года о демаркации морской зоны Государства Кувейт, который был опубликован в соответствии с положениями Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года и сдан на хранение Организации Объединенных Наций. Этот участок также входит в исключительную экономическую зону Государства Кувейт, которое обладает исключительными суверенными правами на разведку и добычу содержащихся в ней ресурсов. Установка вышеупомянутой буровой платформы в вышеуказанном месте осуществлена в соответствии с положениями статей 55, 56 и 60 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года.

Государство Кувейт хотело бы заявить, что деятельность, осуществляемая в его морских зонах, не является несовместимой с переговорами о демаркации морских границ за пределами точки 162. Оно выражает полную готовность сотрудничать в рамках этих переговоров в целях достижения окончательного соглашения о морской границе между двумя странами.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Тарик М. А. М аль-Банани
Посол
Постоянный представитель

